



LA CAMPANA DE GRACIA.

DONARÁ AL MENOS UNA BATALLADA CADA SENMANA.

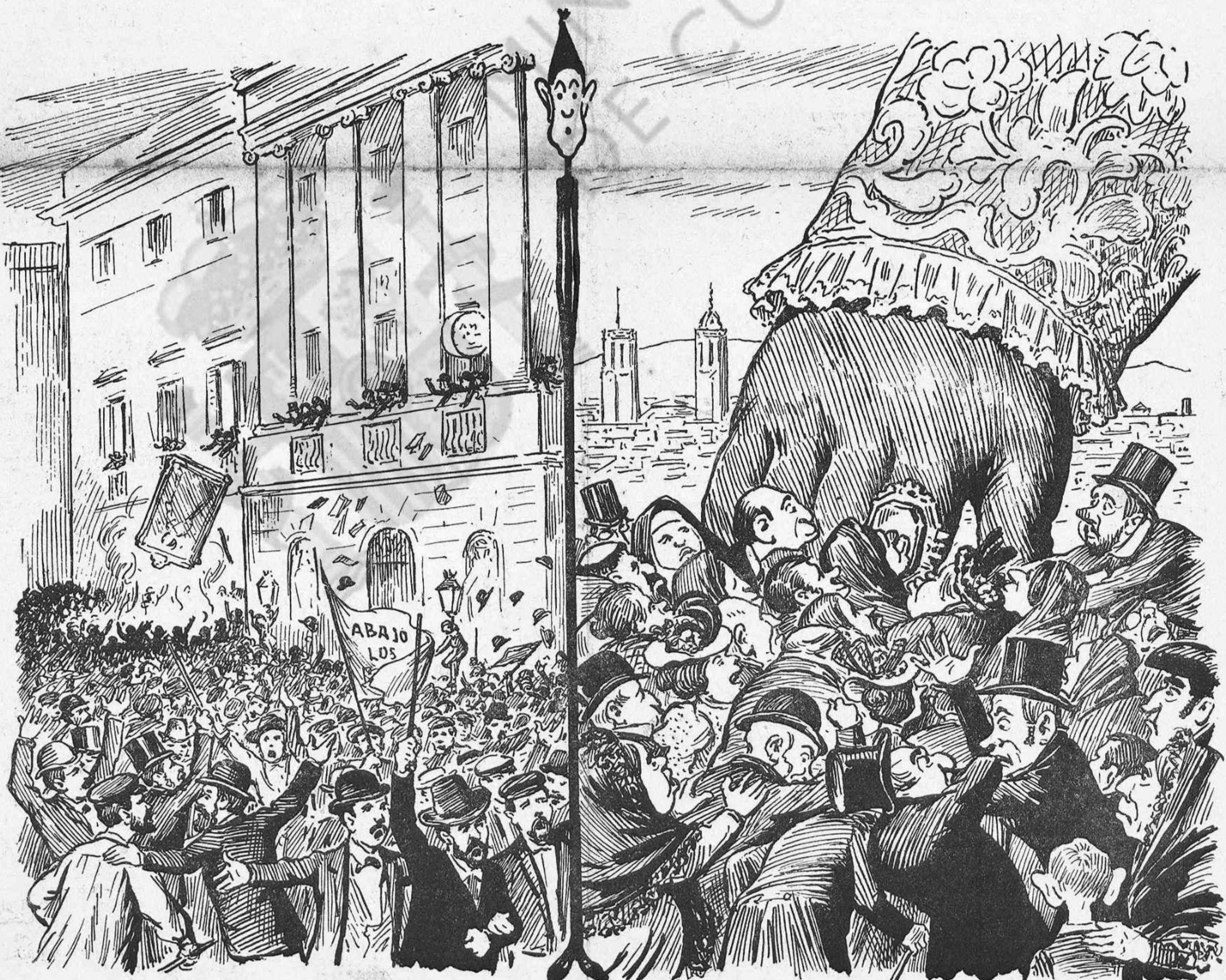
CADA NÚMERO 5 CÉNTIMS PER TOT ESPANYA.

Números atrassats: 10 céntims

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: Llibreria Espanyola, Rambla del Mitj, 20, botiga.
BARCELONA

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre ESPANYA pesetas 1'50
Cuba, Puerto-Rico y Estranger, 2'50.

LO QUE VA D' AHIR A AVUY



29 de Setembre de 1868

29 de Setembre de 1899

29 DE SETEMBRE

Trenta un anys enrera, Espanya va demostrar al mon que 'ls pobles mes oprimits, en un moment donat saben sacudir lo jou ominós de la tiranxa.

Los governs de Isabell II ab los seus abusos, ab l' escarni que feyan dels drets del poble, ab la persecució sanya qu' exercitan contra 'ls partidaris de las ideas liberal y progressivas, carregaren l' atmosfera d' electricitat revolucionaria, y feren inevitable el cambi politich mes radical que registra l' Historia de la Nació espanyola.

La Revolució estava en tots los esperits, y sense la victoria de Alcolea també hauria triunfat.

Nosaltres conmemorarem eternament aquesta fetxa.

Res importa que las institucions caygudas al impuls de un cop de forsa popular, hajan tornat à renaixer, aprofitantse dels errors cometuts pels elements revolucionaris, puig sempre quedará en la conciencia pública un gran exemple y una poderosa ensenyansa.

L' exemple explendent de que 'ls pobles son superiors á las institucions seculars que 's fan emanar del dret diví; l' exemple persuassiu de que no hi ha trono prou ferm que no puga ser volcat quan li falta l' apoyo de la voluntat nacional.

Y l' ensenyansa de que si una gran part del fruyt recullit en las grans expansions revolucionarias se pot perdre y malbaratar, sempre queda d' ellàs alguna cosa per alentar als pobles y ferlos mes avisats pera l' dia en que vulgan tornar à erigirse en amos y senyors dels seus destins.

Cada revolució representa un grau en la llarguissima escala del progrés, que vá desde la terra al ideal infinit.

Ditxós será l' dia en que abominant de las actuals miserias ens decidim à pujarne un' altre, com correspon als pobles experimentats!

LA MILITARADA



ENT cops en lo que va de sigle 'ls militars espanyols s' han llansat al camp, en defensa de tal ó qual idea, á voltas per establir la llibertat desconeguda, altres vegadas pera restablir l' ordre perturbat en las esteras del govern.

Pronunciaments en pro de la llibertat ó en pro de la reacció se n' han vist alguns. Alcolea y Sagunto poden servir d' exemples.

Pero l' pronunciament pura y simplement per la defensa del bifech no s' ha vist encare, porque no es propi, ni ho serà mai de l' abnegació, del decoro y l' honor dels que vesteixen l' honrós uniforme militar.

Lo tal pronunciament pels goigs materials de la vida, com acabém de dir, no s' ha fet encare, per mes que no falta qui haja cuidat de iniciar lo no sabém si á tall de pressió, ó de amenassa, ó á manera d' ensaig de comedia bufa.

Aixís, Espanya entera, ha vist ab estupefacció la militarada preparada y dirigida pel ministre de la Guerra, en vigiliás de la celebració del primer consell de ministres, en lo qual s' havia de plantejar lo problema de las economías.

Confessém que l' acte no té res de innocent, per lo mateix que resulta ser la conseqüència lògica del esperit de caudillaje, capás de sustreure en certa manera á una part del exèrcit del noble deber de posarse en totas ocasions al servell de la patria, pera convertirte en l' agent material de las ambicions y 'ls apetits de una determinada camarilla.

Un ministre de la Guerra que pugna obertament ab las aspiracions públicas encaminadas á establir un régimen de prudentes economías, y pel qual res representan las grans desgracias de la patria, ni 'ls immensos sacrificis dels contribuents, no pot rebre mai las felicitacions de ningú, porque no las mereix, y menos encare las pot rebre dels seus inferiors, en quan significan una flagrant vulneració de la disciplina militar. Sols agraciants, com ell deu haverho fet, ab l' idea de imposarse al govern y á la nació, se comprén que 'ls seus inferiors s' hajan prestat á rendirlas'hi, y en aquest cas lo ministre de la Guerra resulta ser lo primer perturbador de la religió única del exèrcit, que té per lleys l' obediencia cega, la resignació heròica, l' abnegació y l' esperit de sacrifici.

* * *

Davant de aquest cas únic de un pronunciament bort, realisat de una manera solapada, sense disparar un tiro, ni exposar la pell, Espanya entera protestarà indignada, no desconeixent los grans perills qu' entraña.

Sols un general de las condicions de 'n Polavieja, al qual està ben vist que li vé molt ample l' uniforme de ministre de la Guerra, podria permetre una maniobra tan burda y que no otra cosa pot conseguir que posar al descubiert una nova llaga cancerosa de las moltas que devoran lo cos extenuat de la nació.

La inmensa majorfa del exèrcit, identificat en absolut ab l' esperit del poble, estém segurs que haurá vist ab gran disgust un acte tan incorrecte, que no sembla sino que tendeixi á establir una diferenciació de castas dintre de la nació espanyola: la dels que suan y contribuixen mes de lo que poden y la dels que 's xalan y gastan mes de lo que deuen.

Perque es l' exèrcit, identificat ab l' esperit de la nació, y participe en primer grau de totes las seves angunias, el primer que comprendrà ab recte sentit y salvador instint, que no 's fan las nacions pera 'ls exèrcits, sino 'ls exèrcits pera las nacions. Tot altre pensament que se separi de aquesta norma significa la subversió completa de las bases del ordre polítich y social.

Per això l' exèrcit y 'l poble á una, comprenden que sense nació no hi ha exèrcit possible, com sense exèrcit no pot haverhi nació, sabrán armonizar bonament sos respectius interessos, imposarse tota mena de sacrificis y traballar de comú acort perque lo excessiu dels tributs no assequi las últimas fonts del traball y la riquesa.

Aixís pensa 'l poble, y aixís estém segurs que pensa també l' exèrcit... no l' exèrcit de 'n Polavieja, sino l' exèrcit de la nació espanyola, que si gira 'ls ulls enrera veurà 'l trist paper que a's ulls del mon li han fet jugar aquests regeneradors de llauna, culpables de la seva desorganización, desbaratadors de la seva moral, y fautors de la seva impotencia.

P. K.



o Congrés obrer celebrat á Madrid pels socialistas ha abundat en rascós de bon sentit, que deixan entreveure la possibilitat de una intel·ligència sincera entre las classes traballadoras y 'l partit republicà. Son dos elements poderosos que 'l dia que 's concertin adquiriran per lo que respecta á la sort de la nació, una prepotència incontrastable.

Ni 'ls republicans podém mostrarnos sorts á las legitimes reivindicacions de las masses obreras, ni 'ls socialistas que las patrocinan podrán mai realisarlas si avants no prestan lo seu concurs al partit republicà per conseguir de comú acort un cambi radical de institucions.

Aquest es l' únic camí pera netejar de un cop lo camp del progrés del agram de l' explotació burocrática, y de la canyota xucladora de l' explotació capitalista.

Deyfrus ha sigut indultat. Lo President de la República ha procurat atenuar en la mida de las sevas facultats, lo mal efecte produxit en lo mon enter pel fallo inicío del concell de guerra de Rennes.

Las paraules de Deyfrus al recobrar la llibertat, son per los nobles, dignas de ser conegudas:

«Lo govern me retorna la llibertat que sense l' honra no val res. Desde avuy traballaré pera conseguir la reparació completa del terrible error judicial de que he sigut víctima. Vull que á la Fransa entera li consti per sentencia definitiva que soch innocent. La meva conciencia no estará tranquila fins que no quedi un sol francés que m' imputi 'l crím comés per un altre.»

Aixís s' expressa la pobre víctima del militarisme. Y un dia ó altre la República li fará justicia.

Ab la qüestió Dreyfus los concells de guerra han rebut una punyalada de mort. Negació de la justicia serena, acabarán pera ser suprimits en las institucions de tots los pobles civilisats. Podrán sostenerse tot lo més en temps de guerra y aplicats únicament á la milícia. Fora de aquest cas especial, no tenen rahó de ser.

La seva ineptitud corra parellas ab la brutalitat que presideix á la generalitat dels seus fallos.

Quan s' aplican als paisans, lo ram de guerra es casi sempre jutje y pau á la vegada, y aixó fa que 'ls seus fallos pugan ser taxtats de inicuos als ulls de la raha y de la justicia.

Si la Fransa republicana pren l' iniciativa de la séva supressió, com sembla estar resolta á ferho, totes las perturbacions produhidades pel famós procés Dreyfus acabarán per ser fecundas, puig haurán marcat un nou avens en lo camí dels progressos socials.

Al Ferrol hi ha hagut grans saragatas, ab motiu de haver sigut despedits del arsenal un bon número de traballadors. Y en resposta á sus desesperadas reclamacions, s' ha proclamat l' estat de siti.

D' enviar á algúns centenars de obrers á la miseria, y no rebaixar els sous grossos y de suprimir els inú-

tis, ne diu el govern «inaugurar el régime de las economías.»

Això ho fá. Suprimeix el xacolate dels lloros. En cambi, per lo que respecta á la carn de la llopada, no 'n treu res, ni una piltra.

LA TERRA DELS QUATRES

TALIA es la terra del art, els Estats Units la dels invents, Inglaterra la del carbó, Russia la dels nihilists....

¿Y Espanya?

La terra dels quatres.

No es que ho digui jo: es el govern el qui ho assegura.

Segons ell, aquí de tot no n' hi ha mes que quatre, y gracies.

¿Els bizkaitarras se bellugan? Quatre desequilibrats.

¿Els catalanistes cantan els Segadors? Quatre ximples.

¿Las Càmaras de Comers celebren un meeting? Quatre botiguers.

¿Barcelona fa 'l pagés per pagar la contribució? Quatre revoltosos.

¿Els carlistas s' agitan? Quatre impacients.

¿Al Ferrol la tropa ha de surtir al carrer pera contenir á la multitud? Quatre socialistas.

¿Els pares de familia, auténtichs, reclaman contra la disposició eridan 60 mil homes al servei de las armas? Quatre desocupats.

Mida justa y preu fixo: no mes que quatre.

Això sí: per culpa dels quatre bizkaitarras se suspenen las garanties constitucionals á Vizcaya.

Pels quatre ximples catalanistes el Concill de ministres se reuneix vuit dies seguits.

Els quatre botiguers de las Càmaras de Comers obligan á n' en Villaverde a repassar mil vegadas els seus pressupostos.

Els quatre revoltosos barcelonins no deixan moure del teléfono al ministre d' Hisenda ni al Jefe econòmic.

Els quatre impacients carlistas despertan al govern sis cops cada nit.

Els quatre socialistas del Ferrol fan posar en moviment tota la forsa armada de la província.

Y los quatre parets de familia descupats inundan de protestas plenes de milers de firmas los despachos dels ministeris....

Pero no son sinó quatre, quatre: ni un més ni un menos.

De la mateixa manera que cada época té las sevas modas, cada periodo històric té las sevas pildoras gubernamentals. Y qui diu pildoras, diu bolas, porque ja se sab que las pildoras acostuman á ser rodona.

A Espanya, sobre tot, n' hi ha hagut d' estupendas.

En pochs anys hem disfrutat d' una colecció magnífica.

La mà del inglés va ser una de las pildoras més famosas.

L' or filibusterio alcansá també gran resonancia.

L' or de la reacció, la mà de 'n Zorrilla, la mà oculta y altres ors y mans igualment célebres y memorables.

Avuy els quatres han desbancat á tothom.

Vingui'l conflicte que vingui, mentre el govern trobi un quatre per dissimularlo, ja ho tenim tot arreglat.

L' opinió, ab la notícia dels successos de tal ó qual localitat, podria alarmarse.... ¿Per qué se li ha de dir la veritat verdadera?

«Quatre gats, sense representació social ni domicili conegut, han armat un escàndol.

La reuníó que 'l clero carlista ha celebrat á las Vascongas es molt capás de sembrar la intranquilitat en el país. ¿Qué costa ensuciarlo una miqueta?

«Quatre escolars s' han reunit en una població del Nort pera parlar d' assumptos de familia.»

Els vehíns de tal població s' han amotinat per qüestions de consums.... ¡Vinga un quatre desseguida!

«Quatre baylets de curta edat han promogut un alborot sense conseqüències.»

Tot se cura ab lo mateix.

Los diaris d' oposició son quatre xerraries.

Los descontents del govern, quatre més patriotas.

Los que 's moren de gana, quatre comprometedors.

Los qu' exigeixen economies, quatre ambiciosos qu' engrescan á quatre ignorants predicant quatre besties....

El remey, com se veu, es barato y fácil: en quatre esgarapades está aplicat.

Quatre, quatre, quatre....

**

Lo que 'l govern no pensa al aplicarlo, es una cosa.

Si en un poble hi ha quatre descontents, y en un altre quatre separatistes, y en un altre quatre ambiciosos, y en un altre quatre xiflats, ja ha calculat be la suma de tots aquests quatres lo que representa?

Y si per acabar de complicarlo, en una mateixa població hi ha quatre beneys, quatre desesperats, quatre regionalistes, quatre revoltosos y quatre qualsevol altre cosa péj istil 'vol dirme 'l govern, tenint en compte que á Espanya s'hi contan uns vint mil pobles, qué es lo que li queda pera apoyarlo á n' ell?

Seria graciós que ben esbrinat y rebaixant quatres y més quatres, vinguts á resultar que 'ls únichs que defensau al govern son els quatre barruts que 'l forman.

FANTÀSTICH.

LA ENERGÍA DE 'N SILVELA

Pasillo cómich-impolitic qu' està representantse actualment á diari y ab èxit deplorable en lo principal teatro de Madrid.

SILVELA (passejantse agitat pel seu despaig:)

¡Aixó no pot aguantar-se!

Ja se m' ha acabat la flama!

aquí no hi ha més dilema
que sucumbí ó rebelarse.
M' haig de trassà un nou camí,
mal s'enfonzi la nació.
¿L'am es don Camilo? No.
Soch jo 'l cap de colla? Sí.
Per què haig de deixar que a casa
se m'imposi aquest criatura?
Per què? Perque a la cintura
hi tragina un tros d'espasa?
A veure, donchs, qui domina
y talla aquí 'l bacallá:
si l'espasa del cristia
ó la daga florentina.
No manejo 'l pressupost?
No duch sempre la paraula?
Soch jo qui paro taula
y tinch la clau del rebost?
Nada!... Això passa de mida;
no vull que ningú m'mareji:
avuy mateix quan el veji
el crido... y l'enjego à dida.
(Pausa llarga).

Ara que l'bonyol se toca,
veig lo gros qu'es, vatuva nell!
Quan vareig unirme ab ell
i qué'n vareig ser de tanoca!
Pero qui's guera pensat
que després de tan mimarme
havia de vení à armarme
la guerra à dins del remat!
Creyéuvs als que fent l'orni
us carregan els neulés!...
Ah, no! S'ha acabat. May més
vull firmar de cap borni!
Tan felissos que seriam
si ell fos lo que deya avants!
Viuriam com dos germans,
fariam lo que voldriam,
calmariam en dos mots
el vent que comensa à alsarse
y, vaja, no pot negarse,
ni hauria turro per tots.

Avuy.... Per mor d'ell, miréu:
alborotat tot el barri.
las Cambres armant xibarri,
protestas en alta veu...
Y en tant va pujant la brama,
ell, molt fresch, vinga intrigar....
Aixòs quan m'hi vaig juntar
m'hagués trencat una cama!
Resoltam'nt: aquest home
à prop meu no pot estar....
Es precís que m'hi descari
y's posí fi à aquesta broma.
Potser si que s'ha pensat
que à mi un llorón me fa pô!...
A mi?... Avuy veurà com nô.
Firmesa y serenitat!

(Comensa à passejarse ab més calma).

Tres vegadas en pochs días
he estat à punt de abordarlo,
y, no sé... al anà à aturar-lo
perdià mas energías.
El cor me deya:—Hala aquí!
Prem un dels teus determinis:
ânimo, no t'acoquinis
y treute a questi mal vehi.
En cambi 'l cap, més prudent,
me cridava:—Ay noy, que l'errás!
No t'hi varaquis. Gutierras,
mira que t'farà malbién....
(Ab resolució.)

Pero avuy ja no m'aguanto;
estich ben curat d'espant:
en posantsem al davant,
tal com raja, las hi canto.

(Se sent soroll de passos y veus en l'antessala.)

Qui deurà ser?... Fóra bo
que fos ell.... Oy!... Si que ho es.
sembla talment fet exprés....

Ara, ara estallarà 'l tro!

(S'obre la porta y apareix el general.)

POLAVIEJA (ab molta frescura.)

Bonas tardes! Cóm'està?

SILVELA (tornantse groch.)

Perfectament. ¿Y vosté?

POLAVIEJA

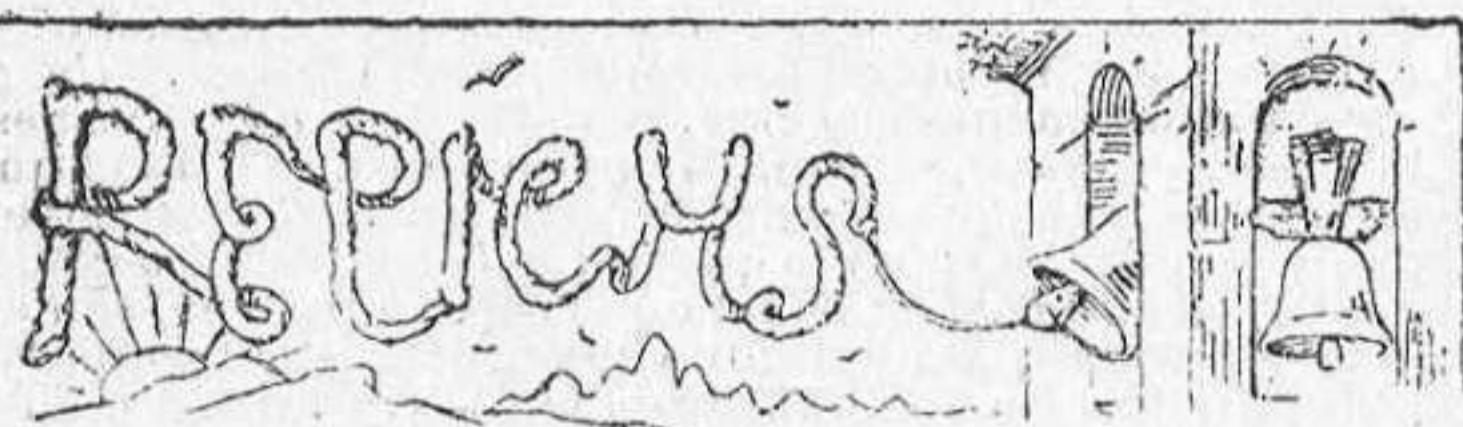
Guapo.

SILVELA (apart.)

Avuy no li dich re

Ah, pero lo qu'es demà!...

C. GUMÀ.



A s'ha liquidat lo desastre de Cavite.

En Sostoa, que va entregar l'arsenal als yankees ha sigut absolut sense cap pronunciament desfavorable.

Sols en Montijo ha sigut condemnat.... A què dirfan?... A la gauderìa perpetua.

La cadena perpetua, los traballs fòrsats y fins la pena de mort se deixan pels soldats

rasos que faltan à la disciplina. En cambi als almiralls que perden una esquadra, se 'ls destina à la reserva; pero pagantlos tot lo sou.

No hi ha dupte que ab aquests escarmets tan terribles, la moral de la milícia s'aixeca de una manera tal que fins s'arriba à perdre de vista.

Quan lo govern, ab l'excusa de las economias suprimeix la major part de las estacions telegràfiques de servei permanent, se queda à mitj camí. Millor faria suprimir el telégrafo per enter. Per las noticias que trasmet, totes desagradables casi valdría mes no tenirne.

A mes de que 'ls pals del telégrafo, en cert moments històrichs, son hasta cert punt perillós. ¿Qui diu que 'l poble indignat no 'ls utilisi un dia per fer-hi penjarella de tots els que avuy el roban y sols traballan per embrutirlo?

Si 'l general de las ulleras fumadas, descont al país que clama perque 's fassan grans economias, s'empenya en gastar y derrotjar à tota costa, valdría la pena de probar una cosa.

Se 'l podrà donar de baixa en lo generalat, dihentli:—Ja que 'l gastar t'agrada tant, desde avuy quedas nombrat cabó de *gastadors*.

La terminació del Canal industrial ha sigut per Berga una gran millora. Sols lo Sr. Buxadé, iniciador è impulsador de l'obra, sab lo que li ha costat de activitat y energia la seva realisació. No obstant, algúns neos, en un àpat que va celebrar-se 'l dia de la inauguració atribuiren la realisació de tan important traball al Cel y à la Verge de Queralt.

Precisament al Cel que va fer passar lo Llobregat ben lluny del siti que ocupa Berga, inconvenient que 'l Sr. Buxadé tingüe que rectificar!... Y à la Verge de Queralt que no se sab que figuri en lo número dels accionistas!

Y ara diguin si 'ls neos de Berga que fan tals afirmacions, no tenen ben bé 'l cervell al garro.

Consell inspirat en las màximas mes puras del Evangelí que acaba de donar lo bisbe de Tortosa al seu manso remat:

«Los catòlichs poden usar del dret natural *repelint la forsa ab la forsa*.»

¡Y qué's fastiuhi! Aquell que va dir: «Quan rebis una bofetada à la galta esquerra, para tot seguit la galta dreta.»

Ja que tots els generals que passan pels concells de guerra son declarats innocents dels grans desastres de Cuba y Filipinas, en atenció à haverse atemperat à las ordres superiors que varen rebre, fora del cas anar à buscar l'origen de tanta vergonya y obrar ab tot rigor contra 'ls que van donar aquelles ordres.

En Sagasta y 'ls seus companys de ministeri son los culpables.... y ningú 'ls diu res. En temps del absolutisme, en que 'ls ministres no eran responsables, com avuy haurian de serho, tot soviut un que altre pujava 'ls graons del cadalafach. No vol dir això que aquells temps siguessen en conjunt millors que 'ls presents; però a lo menos alguna vegada, qui la feya, la pagava.

Y que bé li hauria vingut llavoras lo tupé al butxí, per agafar lo cap tallat de 'n Sagasta y ensenyarlo al poble!...

Los inglesos están fent preparatius importants per atacar à la pacífica república africana del Transwaal. Desde que aquesta va enriquirse ab grans criaderos d'or, no ha tingut un moment de sossegó.

Es molt perillós per un home indefens, passejarse pel mon civilisat ostentant un gran rellotje y una hermosa leontina, quan sempre hi ha qui està ab la vista oberta y l'eyna als dits à punt de afanarli.

Encare que 'ls boers procuraran fer pagar ben car l'atrevidament als lladres, al últim haurán de sucumbir à la brutalitat de una nació piràtica que 's cubreix ab lo barnís de civilisada.

Y 'l mon, com sempre, contemplarà impàvit la consumació de aquesta nova iniquitat.

Las Càmaras de Comers demanan 100 milions d'economias, en Silvela diu que 'n farà 40.

En tot cas, aquests 40 serán sols en apariencia, y sense rebaixar ni un céntim de las cargas imposades al país.

Prompte's convencerà aquest de que 'l mals de la patria no tenen cura, si no s'cambia tot: el metje, l'apotecari, l'ambient del quartu y hasta 'ls llençols del illit.

A l'Aduana de Barcelona, contra tota llei, se negan à despatxar los géneros dels industrials y comerciants, si aquells no presentan lo recibo de la contribució.

Això durarà fins que 'ls comerciants y 'ls industrials se resolguin à adoptar sense vacilacions la causa del poble republicà.

Magnifica ocasió tendràs llavoras de tornar bé per

mal als que avuy s'empenyen en fastidiarlos. Llavors podràn dirlos:

—No voltau despatxar los géneros? Donchs nosaltres ho *despatxém* tot: géneros y empleats.

Los qu'encare duptan de la virtualitat de las institucions republicanas, mirin y comparin:

A Fransa, à despit del fallo de un concell de guerra en Dreyfus, ja està en llibertat.

A Espanya, à despit de las únimes reclamacions de la opinió, las víctimas del procés de Montjuich, covan encare en los presidis, sense que s'haja donat un pas en lo camí de la reclamada revisió.

Per obtenir justicia s'ha de comensar per lo primer. Y lo primer de tot es l'instauració de la República.

Si en Silvela sigués un home, à horas d'ara ja hauria donat las dimissorias al Céssar de las ulleras fumadas.

En Cánovas no hauria suportat ni un moment mes las seves impertinencias, y estich segur que al enviarlo à passeig, li hauria dedicat un xiste malagueño.

—Con que, Vd. queria ser Cesar? Pues yo aún le acentúo su pretenció: yo le hago *cesár*. Vaya Vd. con Dios!

Una opinió de 'n Polavieja.

—A cap nació del mon els jefes y oficials del exèrcit cobran menos qu'Espanya.

Una opinió nostra:

—A cap nació del mon hi ha un número tan excessiu de jefes y oficials. Per tot arreu tenen sols els estrictament necessaris. Aquí en cambi per cubrir plazas en un exèrcit tres ó quatre vegadas superior al que necessitan. Y de això plora la criatura: de qu'en lloc de tenir un gran exèrcit, tinguem sols un gran desgabell.

Ab motiu dels discursos catalanistes de Sans, hem estat en un tris de que se'n declarés en estat de siti.

En Silvela es aixís: no s'atreuix à declararlo ab motiu de l'actitud dels gremis y 's preval de la xerranca catalanista.

Tot per crear un estat de forsa, que li permeti atracar als contribuents al crit de:—Diners ó à Montjuich.

Los jesuïtas no deuen cabre dintre de la pell al veure que han tret à un deixeble tan aprofitat.

UN MOSSÉN BUSCANT FEMELLA (*)

Sainete de costums inmorals desarrollat la tarde del 16 del actual en una posada del carrer de la Corde de Valencia.

PERSONATGES:—Un Mossén —Una criada.—La Mestressa.—Un Mossó de mulas y un vit de bou. Com se veurà, aquest últim personatge juga un paper molt important.

ESCENA I

Lo Mossén: (Parlant ab la criada)—Voldria una habitació. La Criada:—Esperi una mica, y li arreglaré aquest quartu. (Li arregla desseguida.)

Lo Mossén:—Donguim la clau y fassí 'l favor de dir à la mestressa que li voldria dà un recado.

La Criada:—Ara es à la estació, pero tan bon punt arribi li diré.

ESCENA II

La Criada y la Mestressa de la Posada.—Se tutejan perque son paisanes y amigas.

La Criada:—Mira noya, à dalt t'esperan.

La Mestressa:—Qui?

La criada:—Un pare capellà que 't vol donar un encàrrec.

La Mestressa:—No sigas bromista.

La Criada:—Es de veras: pújahi.

La Mestressa:—Me n' hi vaig.

ESCENA III

La Mestressa (trucant à la porta del quartu del Mossén):—Se pot entrar.

Lo Mossén:—Endavant.

La Mestressa:—Bouas tardes.

Lo Mossén:—Molt bonas tardes. ¿Qué tal, cóm'està?

La Mestressa:—Molt bé, gracias.... ¿Desitja alguna cosa?

Lo Mossén: (ab misteri)—Ja venrà.... jo.... voldria.... que si pogués ferme un fv.r.

La Mestressa:—Vosté dirá.

Lo Mossén:—Pues.... res.... voldria que 'm fés venir una noya.... No s'pensi res de mal.... La voldria per entregarli unas estampetas del Sagrat Cor de Jesús....

La Mestressa:—Dispensi, estich molt ocupada, y no pueix servirlo en lo que vosté 'm demana.

Lo Mossén:—En aquest cas.... Vaja.... fora misteris.... ¿Qué no ha comprés encare que per qui he vingut es per vosté?

(Pega un brinco y lo mateix fà la mestressa, qui al veure la seva actitud s'escama y ab rahó.)

La Mestressa:—'M sembla que m' han cridat.

Lo Mossén:—Oh!.... No se 'n vají sense dirme avants si acedeix als meus desitjos.

La Mestressa:—Ja li contestaré després.

Lo Mossén:—'M contestaré? Donchs torni aviat, prenda!

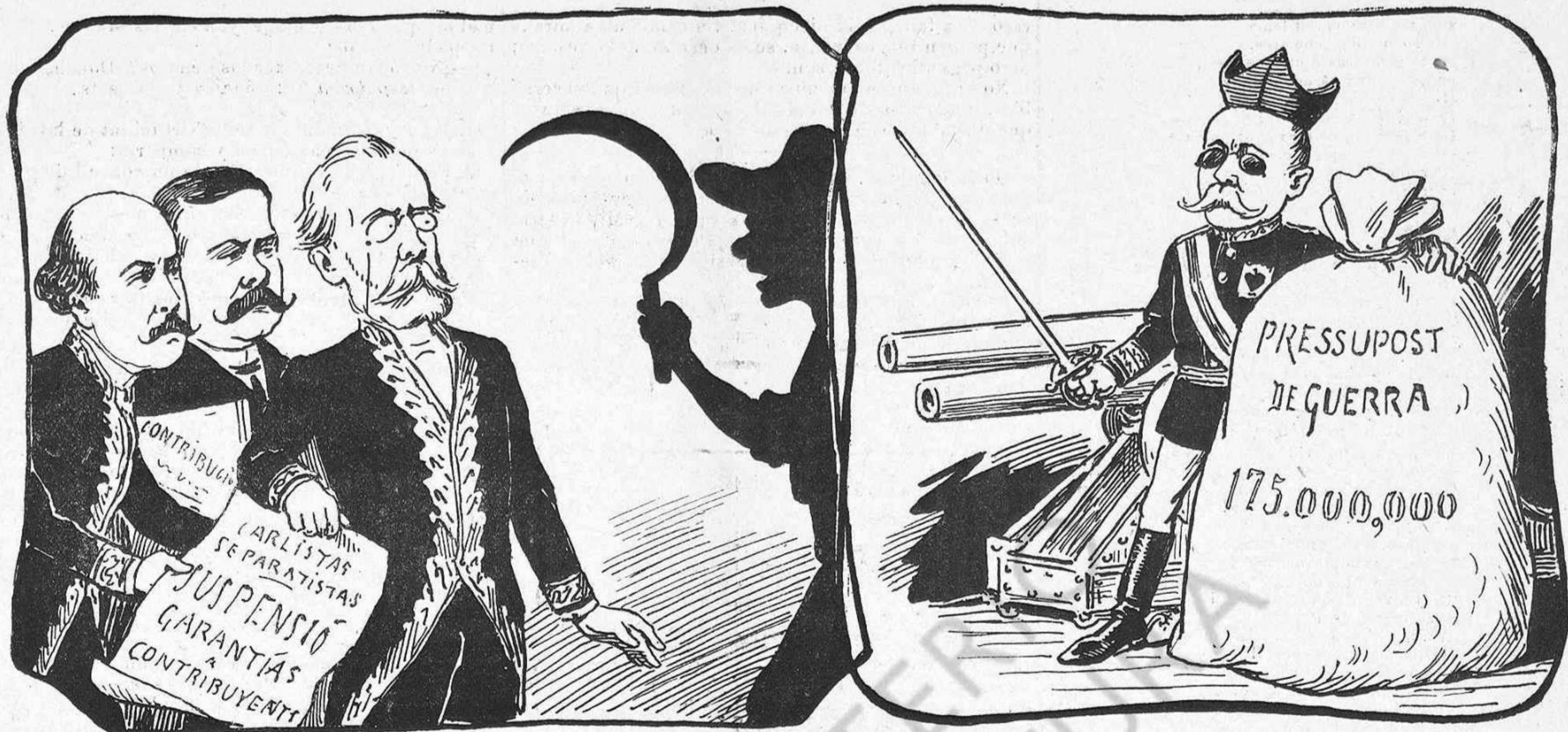
La Mestressa:—Desseguida.

(Surt precipitadament, crida al mossó de mulas, li conta lo succedit i li encarrega qu'ell mateix vaja i donar la contestació al Mossén.)

() Traduït de *El Pueblo de Valencia*.*

AGAFANT L' OCASIÓ PELS CABELLS

ISEMPRE VIGILANT!



—¿Segadors?... ¿No us sembla, noys, que aixó seria un bon pretext per suspendre las garantías á Barcelona?

—Ja 'ls aviso. ¡Molt cuydado! Si algú 'm toca 'l sach m' enfado.

ESCENA IV

El Mossén, el Mossó y un vit de bou.

(El Mossó portant arrollat á la cintura'l vit de bou, entra á la habitació y troba al reverendo... preparant y á punt de rebre l'esperada contestació.)

Lo Mossó:—Bonas tardes. ¿Es vosté l'qu' espera una resposta?

Lo Mossén:—Si.... Pero hem quedat que la mestressa me la portaria.

Lo Mossó:—Donchs miri.... á mi ella mateixa m' ha dit que la portés jo, y á n'aixó vinch.

Lo Mossén:—Es que...

*Lo Mossó:—Es que vosté es un poca vergonya (*vergassada*): y un canalla (*nova vergassada*); y un capellá indecent y un deshonrat y.... (*quatre vergassadas*).... ¡Vaya uns exemples de donar (*D i h*).... ¡Vaya un capellá mes porch. (*Y flis, flas fins a cansarse*.)*

Lo Mossén:—¡Perdó!... ¡Perdó!...

Lo Mossó:—Perdó! ¡Garrotada!

Y així continuan una bella estona el Mossén aguantant la pluja de vergassadas y queixantse en veu baixa, y l'Mosso apretant de ferm y empantantlo, fins á treure'l al carrer, ab lo qual termina 'l sainete.

Com á d'etails pera la major intel·ligència de l'obra diréim que 'l mossén es d'estatura regular, moreno y de pòmuls molt pronunciats; que segons sembla resideix á Castelló, y que no ha anat á cap casa de socorro á curarse 'ls verdanxes que portarà en tot lo cos, ni ha donat part al jutje de la pallissa rebuda.

Los vehíns del carrer abont se representá 'l sainete, se planyan anit de no haver presenciat la sortida del mossén, y la mestressa de la posada que assegura que *no arriba a posar li la mà d'sobre*. 's dol de que se'n anés sense pagarli 'l quart.

Aixó últim s'explica per la precipitació ab que 'l luxuriós totana tingué de abandonar el camp de les seves aventuras.



A L' INSERTAT EN L' PENÚLTIM NUMERO

- 1.^a XARADA-ACENTIGRAEO.—Capella—Capellá.
- 2.^a ANAGRAMA.—Rifa—Fira.
- 3.^a TRENCÀ-CLOSCAS.—La serp de la gelosia.
- 4.^a LOGOGRIFO NUMÉRIC.—República.
- 5.^a GEROGLIFICH.—Los grans fan creure als petits.



XARADA

Argument de una comèdia lírica modernista.

La escena representa la casa de la Tot; porta lateral, cadi-

ras, quadros, taula al centre en la qual hi ha un *hu-quatre-tres*.

La Tot està tota impacienta netejant una *dos-hu* que li ha fet la *dos quatre* al pujar de comprar una *quatre-dos*; no sab cómo ferho perque te que sortir á veure la *Tres-dos*, intima amiga seva que ha arribat molt *tres-hu* de Manila. Per fi se li acut la idea d'enviá á la *Dos-quatre* á casa de la *Quatre quatre* perque li deixi un vestit. La *Dos quatre* s'hi arriba, mentres tant la Tot s'entretén en cantar un wals que comensa: *Dos-dos tres, dos-dos-tres*, y s'acaba l'argument.

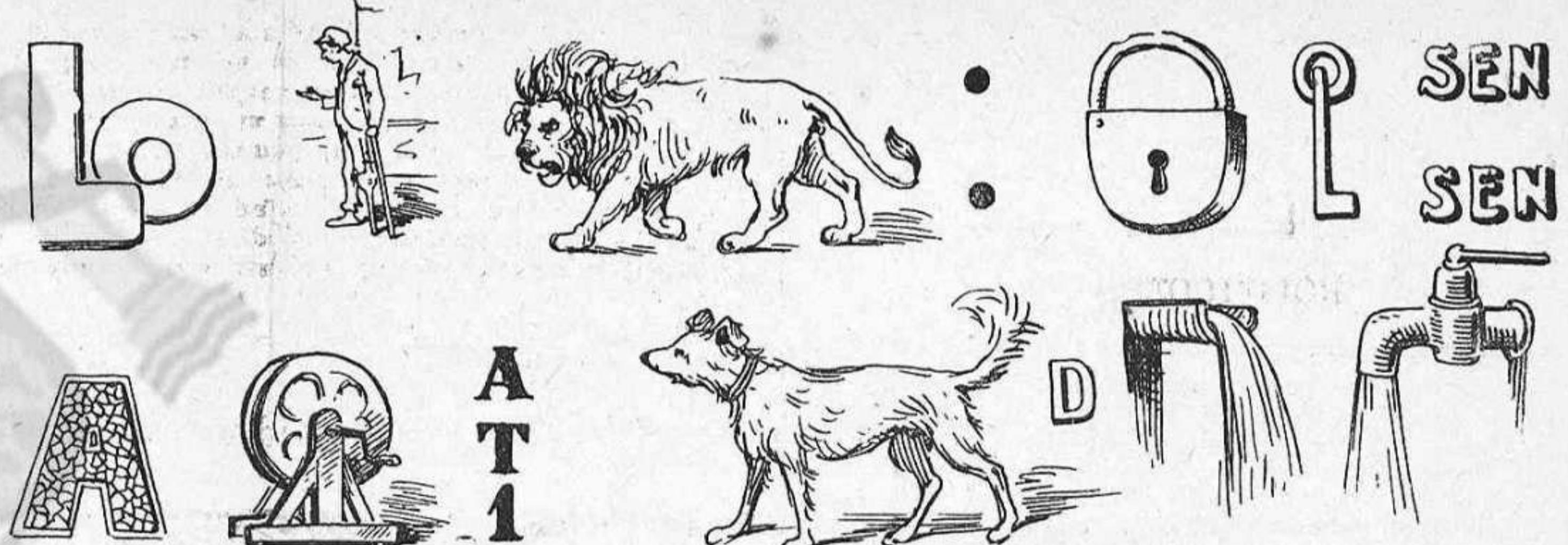
F. USERA.

GEROGLIFICH

T
XII N I XII

SISSET D. PAILA.

GEROGLÍFICH ILUSTRAT



ANAGRAMA

Una colla de tranquils van total «La Marellesa» y al sentir aquells grinyols tothom va total las tendas.

P. SALOM MORERA.

TRENCA-CLOSCAS

MARIA LLADÓ Y GRADANÍS

Formar ab aquestes lletras degudament combinades lo títul de un antich sayneta catalá.

A. PERDAL Y P.

LOGOGRIFO NUMERIC

- | | |
|---------------|-------------------------|
| 1 2 3 4 5 6 7 | —Un insecte. |
| 1 6 3 7 2 3 | —Materia incendiaria. |
| 1 2 3 3 2 | —Molts amos ne teneu. |
| 7 6 1 2 | —En los barcos. |
| 7 2 3 | —En molts mals se'n té. |
| 1 6 | —Nota musical. |
| 1 | —Consonant. |

PEPET PANXETA.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

Ciutadans V. Illa, Joanet Coral, C. Morera Font, Amadeo D., Eduardo Argemí, Un republicà, Jet G., Casto y R. Homedes Mundo:—Lo qu' envian aquesta setmana no fa per casa.

Ciutadans Q. Miralles, Miró, Joanet, Un Manel, J. Moret de Gracia y Un Xinxonet:—Insertarem alguna cosa de lo que 'ns envian aquesta setmana.

Ciutadà F. Llenas: Sento moltissim que per haver rebut las espurnas fora de temps hajan perdut l'oportunitat.—Pepet Serrato: No està mal, pero això sol no vol dir res: no constitueix un trallat literari, sembla un tros d'alguna cosa.—Sucre Canadi: ¿Vol dirme que son *rengandas* y qué significa *guantar*?—J. C. R. (Balaguer): Tot plegat trobo que no val la pena.—Un fundidor vell: Ho lamento de veras, però res de lo qu' envia es plicable.—J. Bover Casellas: ¿Me permetere que li digui que cap de les tres acaba d'agradarme?—Lluïseta del Castell: En efecte: no recordo haver rebut lo que diu.—Jaume Parallada: Manjeja molt.—Llorenç Bonnin: Lo fet que forma la base del seu article lo menos s'ha contat un millo de vegadas.—Quiquet Romantic: ¡Quin candor! No ho publicarem pas.—J. B. Andreu: Tot això es millor que ho expliqui directament a la mateixa interessada.—Gafarro: La *fauila* va bé. Lo altre sortira quan li toqui.—Martí S. Vidal: Massa incorrecta.—S. Bonavia: Me sembla molt inoportú publicar la parodia.

Ciutadans B. Ramentol, Lluís G. Salvador, R. Massip, Maranç, Pep Nou, J. Oromí d' Arús y Ricardo:—Rebutis los trballs qu' destinat al Almanach, y moltes gracies.

ANTONI LOPEZ, editor. Rambla del Mitj, 20

A. López Robert, impresor.—Asalto, 63.—Barcelona.